

ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.
Конто почт. шваб. 143.322
Адреса для телеграм:
„Діло“ Львів.
Головний Редактор прий-
має від 11—12 год. перед-
полуднем.
Рукописів не зберігається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:
Місячно 4-00 зол.
Чвертрічно 12-00 „
Піврічно 24-00 „
Річно 48-00 „
ЗА ГРАНИЦЕЮ: В Америці 1 долар,
Франції, Італії, Бельгії 20 фр. фр.,
Італії 7-50 зол., Німеччині 7-50 зол.,
Швейцарії 5 шв. фр., Чехословач-
чині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Бол-
гарії 7-50 зол., Австрії 7-50 зол.—
Зміна адреси 1 зол.

Телеф. Редакції 29-41.
Друкарні: 29-28.
В СПРАВІ ОГолошень
ЗВЕРТАТИСЯ до АДМІНІ-
СТРАЦІЇ.
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
20 сот.

Будьмо здорові!

Прийшов святний вечір і як лише смерклося, зайшли малі колядники зі звіздом під двері нашого дому та заспівали нескладним хором: Бог предвічний. Підходжу до дверей, щоб подивитись на тих колядників, чи вони від „Рідної Школи“, бо наша організація постановила і призначила всю коляду „Рідній Школі“. Різдвяний дар народу це Різдвяний дар для „Рідної Школи“, бо „Рідна Школа“ дбає, щоб українська молодь зацікавилася при своїм народі, щоб кріпилася та зміцніла зберігти і розбудувати національні надбаня... І це приказ нашої душі аложити Різдвяний дар для „Рідної Школи“.

Тимчасом переконуюсь, що ці колядники, а за ними другі і треті не знають нічого про „Рідну Школу“, — бо на мій допит: чи мають легітимацію колядувати на „Рідну Школу“, вони не відповідають, а на дальший запит: на яку цілю колядують? — вони перадо кажут, що це раз на рік колядують „так для себе“... І так гурмами ходять хлопці і ремісничі челядники по наших домах у Львові, щоб стягати від нас коляду для себе, зі шкодою для „Рідної Школи“, а наша організація українців міста Львова і організація коляди на „Рідну Школу“ за слабі, щоб обезсилити такі перепони при збірці різдвяного народного дару.

Це було на святний вечір. На другий день Різдва знов перейшли гурми колядників „для себе“, а за ними хор колядників із дзвінком на Преображенську церкву та опісля колядники з музикою на безробітних і діти зі школи короля Данила, а головна коляда на „Рідну Школу“ якось припівилася, бо прийшла аж другого дня Різдвяних свят.

Наше громадянство міста Львова ще не здорове, бо неорганізоване як слід.

А про недостатку зєдинення і солідарності здорової громадянської думки подивимо у всіх майже ділянках нашого громадянського життя.

Те саме, що і з „Рідною Школою“ дється також на шкоду „Просвіти“, бо одні підпомага-

ють наше матірнє товариство в його тяжкому матеріальному положенні, а другі не тільки самі нічого не дають, але ще і інших підмовляють, щоб нічого не давали, бо це пропадає марно і „Просвіти“ не вирятую, хоча нам, українським громадянам, не вільно навіть подумати, що „Просвіта“ може впасти.

Говорять і пишуть у нас багато про конетну потребу упримисловлення нашого господарського життя, не зважаючи на грошеву скруту, що виснажує всякого промисловця в його змаганнях удержати промисловий вартат. А одночасно атакують управи наших централь торговлі і закупу, начеб вони з причини особистих звязків піддержували за багато такі підприємства, як фабрику пасти „Елегант“ або фабрику цукорків „Фортуна Нова“, або інші. Куди дорога?

У пропанді гасла: „Свій до свого“ заганяємося так далеко, що робимо докори центральній кооперативній торговельній ате, що вона держить на складі товари, яких свої не продукують, але свої жадають цих товарів від централі збуту. Чи це доцільне або пом'яне, чи навпаки шкідне, бо зражує свого купця і консумента.

Жадає поширення наших підприємств за річкових, щоб дати приміщення своїм безробітним або вилачувати їм потрібні підмоги, а тим кошмишом несе переважно свої вкладки до чужих установ і потім нарікає, що у своїх тяжко виділяти якусь позичку, а не винює тих чужих установ, де носите свої гроші, і де вам зовсім не дають кредитів...

Годиться шанувати свій доробок, здобутий власними силами, та з зов'язям і спокоєм ставити ся до своїх установ, зданих у тяжких обставинах власною працею. А до цього ми не можемо допускати до нас безхарактерних голосів та муємо вийти з тяжкої повсякної недуги, щоб стати здоровими в наших думках і ділах. Тому має громадянське побажання: Будьмо здорові!

Д-р Кость Левицький.

Хмари над незалежністю кооперації.

Дивний проект зміни кооперативного закону.

Кооперація користувалась досі ліберальним і з кооперативного погляду добрим законом про кооперативи з 29. жовтня 1920 р. Цей закон встоявся досі перед навалою етатистичних експериментів, яких свідком є ми в інших ділянках життя. Але — на жаль — не тривало це довго. Бо перед кооперацією стоїть саме марево зміни цього закону про кооперативи.

В дні 17. січня ц. р. має відбутися чергове засідання Кооперативної Ради при Міністерстві Скарбу, якій пропонується до заопіювання зміну кооперативного закону з 29. жовтня 1920 р.

Зміни, які урядові чинники хочуть ввести торкаються багатьох параграфів закону і заго-строють так відповідальність управ і надзирних рад за правильне ведення кооперативу, як теж і ревізійних чинників за достаточне і сумлінне їх ревідування. Але є в цьому проекті інші, далекосяглі зміни, які входять глибоко в дотеперішню свободу і незалежність кооперації і її об'єднань — ревізійних союзів.

У зміні цього закону говорить ся, що право переведення ревізій надає міністр скарбу на знесок голови Кооперативної Ради (він є урядовцем Мін. Скарбу); досі право ревізій для ревізійних союзів надавала Кооперативна Рада, отже всеякий орган, в якому є бодай заступлені кооперативні об'єднання. Кооперативна Рада складається з поверх 20 представників ревізійних союзів (в тому і РСУК) і урядовців Мін. Скарбу. Якби там не було, але досі була можливість представникам ревізійних союзів говорити над тим, чи і кому право ревізій надати.

Та що більше. Сам міністр скарбу має право відбирати право ревізій ревізійним союзам, і з тим фактично їх ліквідувати, з цей засіб дає можливість, алазі „догом“ держати коопера-

тивні об'єднання, головню ті, які не дуже-то любі. Внесок на відібрання права ревізій ставить знов- тільки президент Кооперативної Ради — отже державний урядовець.

Як переводять шкільний плєбісцит.

В Городишчині на 58 народніх шкіл є тільки 13 українських зате 34 утравістичних і 9 польських. А що це чисто український повт, тому парід забажав використати закон з 31. липня 1924 р. і перевести плєбісцит за українською мовою навчання в польських та утравістичних школах.

У деяких громадах плєбісцитова акція на-трапила на різномордні труднощі. Нпр. в Луці дідич Еберман заборонив вітатові потверджувати підписи на шкільних деклараціях і всі декларації казав собі проложити. До староства внесено жалобу. Також у Поточиських та Ісакові війти відмовилися потверджувати підписи. Староство наказало війтим не робити труднощі.

У Віжні жадала поліція проложити спису батьків, що підписували шкільні декларації та шукала за шк. деклараціями. Зазіано, бо шкільні декларації доручено вже шкільному інспекторові.

У Ясениці Пільній показала поліція, що вміє. Справа малася так: Голова Плєбісцитового Комітету гом. Павло Книгиницький умовився з начальником громади, що 14. грудня 1932 р. будуть батьки потверджувати в громадській канцелярії свої підписи на шк. деклараціях. В означені дні явився в гом. канцелярію старший постеруковий Яковак з довгим поліциєм Лявеном і ка-

зав гом. Книгиницькому йти додому. В присутності Іваа Кляльда, Миколи Мартина і Йонина переав ревізію у гом. Книгиницького та забра- спис дітей, за підставі якого треба було підписувати шкільні декларації.

При ревізії поліцай Яковак казав Книгиницькому розлягнутися до сороцхи у приваті жінок Хору його дозв'язу (6 днів після злогів) вигнав з ліжка і перетрусив цілу постіль. Мало того: ка-зав розкинути стіжок околотів і 40 штук роза-зав. Дальше розкинув загалу довкола хати і азяв дашок з копичиці!

Коли Книгиницький звертав увагу Якова-кові, що довбля хора, то Яковак заявив: „То ні-чого йі не пошкодити, бо 6 днів після злогів мо-жна вже вставати!“

У тій справі зголошено скаргу до горелє-ського староства і до комісара поліції. Побачи-мо, що з того буде...

ЧИ ВІДПОВІДАТИ ПОВІТОВИМ ШКІЛЬНИМ ІНСПЕКТОРАМ?

Чимало батьків звертається до нас із за-питом, що вони мають відповідати повітовим шкільним інспекторам, які на підставі куратор-ського розпорядку вимагають від них повно-властей, делегизованих у нотаря, в суді або в стапості за внесені шкільні декларації.

Щоби не відповідало кожному поодинокому, подаємо до відома, що міністерство освіти рішенням з дня 2. січня 1933 р. узяло такі домагання львівського шкільного куратора проти законних, тому нема потреби відповідало повним шкільним інспекторам на дотичні писма.

Правна Оборона
при Головній Управі „Рідної Школи“.

„Будьте готові!“

Так кличе пос. Рені Сміт до українців.

НЮ ЙОРК, 23. грудня. (Вл. кор.) „Ви маєте нагоду бачити з Америки й Канади ціліснюку українську проблему, як ніяка інша частина України у світі“ — докінчував британський посол Рені Сміт свій реферат у викладовій залі ч. 2. Українського Народного Дому в Нью-Йорку дня 21. грудня 1932. — „Ви маєте повну волю і тому ви повинні обняти інтелектуальний та моральний провід в українських справах. Зростає разом з часом! Поставте першорядні справи на першому місці, а другорядні на другому. *Будьте готові!* — І це моє останнє слово до Вас, коли сьогодні передаю вам привіт від ваших братів-українців з рідного краю!“ — так закінчив пос. Сміт свою одногодинну промову.

Інформації подав пос. Сміт такі: Минулого літа цілих три тижні перебував він на зах.-українських землях. Був у Львові і в інших містах та селах. Подивляв наші кооперативні організації. Українська культура — на його погляд — тісно сплетена з релігією і духовенство наше переняло національним духом. Митрополит Шептицький — це центральна фігура українського руху з точки погляду Західної Європи. Від нього пере-

ТІТОЧКО

купи щось у перфумерії

ФЕДЕРА

Львів, Сикстуська 7.

Якщо покличешся на оце оголошення, дістанеш для мене

ДАРОМ

гарне ІО=ІО „Сальферс“.

дає пос. Сміт раду, щоби вислати в Америку жертви лише на культурні та економічні цілі в краю.

В Радянській Росії і на Україні був Сміт три місяці осіню 1932 р. Українська мова там має значно більші права, ніж у Польщі. Зате нема там української культури, а в більшовицькій. Економічне положення страшно. Більшовики взяли за неможливе діло: з мужика, що живе життям ХІІІ-го століття, зробити модерного громадянина, перескакуючи 700 лт розвитку. Хотіли це зробити ентузіазмом, а коли ентузіазм не створив чуда, то взяли до терору. Створили колективні господарства на рідлі і пишуть на експорт, що на Україні, як і в цілому СРСР, нема безробіття. Тимчасом оправа маєте саме навпаки. За три місяці Сміт бачив лише три трактори на полі при праці, 6 коней і трьох селян! Селяни повтікали з господарств і чекають сотнями тисяч на залізничні поїзди, щоби їхати святами. Нераз тижень треба ждати на залізничний поїзд навіть і чужинцям. Офіційний рубель не має ніякої вартості, а радше не знати, що він собою уявляє. Номінально від сім рублів на один англійський фунт стерлінг, а в правді то з 120 рублів не можна дістати одного англ. фунта. Ось тому американці втікають із радянського царства, хоч воно в дійсності поклало основи під теперішню економічну силу СРСР. Одно зам'яне на Україні, а саме, повно фабрик, яких колись не було. Але ті фабрики стоять порожні.

Яка будучність СРСР, цього Сміт не береться розв'язувати. Каже лише, що голодують мільони і голодова катастрофа переде 1929 рік. Він передає помічання, а висловки лише слухачам. Радять американським українцям, як загалом і цілому вашому народові, більше видавати грошей на публікації в англійській та німецькій мові, хочби коштом українських видавництв, бо українських культурних та літературних перлин заграєння майже не знає і тимсамим і не може дбати за українців.

Після відходу пос. Сміт виїхав до Європи, бо саме в Нью-Йорку закінчив свою півторамісячну тур по різних американських містах.

У людей, що хворіють на шлунок, кишки і нервову систему, гірка натуральна вода „Fruite de la Nature“ впливає на справне функціонування органів травлення та сприяє відновленню для організму соки та кровообігу. Поручуємо лікарням.

Про правосуддя у Польщі.

Фабрика параграфів. — 20 зол. за право шукати справедливості. — Ще про суддів-українців. — Права мови в судах. — Конфіскації. — Політичні процеси. — 4 шибениці.

В доповнення вчорашнього звіту з промови посла д-ра Степана Біляка у бюджетовій комісії союму подаємо такі уривки його виводів:

Коли референт бюджету вказував на велику скількість законів та розпорядків, виданих при співучасті міністерства судівництва, як про додатну появу, то промовець вважає це саме відємним явищем, бо велика скількість законів та розпорядків спричинила хаос у вимірі справедливості, та суперечності у поодиноких законних постановках. Цю новелізаційну горячку міністерства судівництва окреслив слушно проф. краківського університету, Голомб як „прокляті новелізації“, а Р. Гавснер назвав це інфляцією правових постановок. В часі від 1. січня 1932 р. до жовтня 1932 р. створило міністерство судівництва 85 законів і розпорядків, так, що слушно можна назвати легісляційний департамент міністерства фабрикою параграфів. Цей фабричний гін довів до того, що треба було новелізувати постанови, котрі не вийшли ще в життя, як це сталося з кодексом цивільної процедури.

Із законодавчої „творчості“ міністерства вийшов у тому часі м. і. карний кодекс. Промовець відкликається до фахової оцінки того кодексу, переведеної у правничій комісії, а тепер як його головні хиби підносить, що цей кодекс не ввів поняття політичного проступку, що як кримінальну кару ввів кару смерті і що передбачені в ньому кари є скрайньо суворі — просто драконські. М. і. введений в життя кодекс карної процедури накладає обов'язок складати кавцію 20 зол. тим, що бажають доходити перед судом свого права на випадок їхнього легкого ушкодження тіла. Відомо, що зuboжіле сільське населення не може собі на цей видаток дозволити і тому приходять на селі часто до вирівнювання такої особистої кривди шляхом дуже важкого ушкодження тіла. Таким робом та постанова причинюється до поглиблення деморалізації села, а разом поглиблює недовіря до офіційного судівництва. Забуває влада, що вже Бальзак сказав, що брак довіри до судівництва — це початок суспільного розкладу.

Закон про судові кошти передбачає такі високі оплати, що доходить до порушення цивільних прав чи грошових претенсій це нині річ майже неможлива. Цей закон знівечив постанову польської конституції, яка у ст. 98. каже, що ніякий закон не може громадянину замикати судової дороги, щоби доходити своєї кривди чи втрати. Цей закон став також причиною, що число судових справ цивільних 1932 р. значно впало, а у 1933 р. буде певне ще менше.

З російських правових уладжень м-ство перейняло і ввело в життя в цілій Польщі найгіршу установу т. зв. коморників, які будуть переводити тепер екзекуції. Ця установка на терені Росії була найгіршою установою, яка найбільше докучала населенню.

Серед українського громадянства викликало велике враження масове звільнювання суддів-українців з державної служби. Останні редакції суддів послужили за покривку до масового звільнювання зі служби суддів-українців. Число зредукованих суддів доказує, що ці редакції мали політичний характер і що їх тен-

денцією було позбутися з державної служби суддів української народності. Деяких суддів звільнили на кілька тижнів або навіть на кілька днів перед тим, заки дістали права до емеритури.

Доля в'язнів, що перебувають по тюрмах, дуже прикра. Особливо це торкається політичних в'язнів, яких держать спільно з кримінальними злочинцями, та яким роблять великі труднощі у всяких пільгах, хоча навіть суворий в'язничний правилник в § 227. передбачає для в'язнів, які допустилися вчинків не з охоти виступати з низьких мотивів, деякі полегші. Цілий ряд політичних в'язнів приміщено в ізолюваних в'язницях, приміром у такій страшній в'язниці, як у Вронках, приміщено 6-х молодих політичних в'язнів з університетською освітою, не дивлячись на те, що по кількох літах побуту у тій в'язниці вони наражені на важкі фізичні і умовні недуги через повну ізоляцію в одиничних келіях.

Досі неуправильно справи конфіскації пресових періодичних органів, що спричиняє лише хаотичне стосування пресового закону, але й болючі матеріальні втрати видавництва.

Як давніше, так і тепер повторюються на наших землях масові політичні процеси. В 1931-1932 рр. відбулося на наших землях 78 політичних некомуністичних процесів, в яких виступало 585 обвинувачених, з того числа звільнено 328 осіб, а решту засуджено на в'язницю, яка сумі дає кількості літ. Крім того 3 особи засуджено на досмертну в'язницю, а 10 на кару смерті, з чого чотири присуди смерті виконано на терені Східної Галичини.

Скількість присудів смерті, виконаних на Поліссі, не є нам ближче відома, не подав їх також референт бюджету. Засуджених за лісові події помилювали, замінюючи кару смерті на досмертну в'язницю, зате виконали два присуди смерті у Тернополі та два присуди у Львові.

Навіть царські воєнні суди, котрі ліквідували російську революцію в 1905 р., стояли під оглядом „правної“ конструкції вище від сучасних польських нагальних судів, бо царські суди передбачували право відклику, а польські нагальні суди є першою і останньою інстанцією, яка передбачає майже виключно кару смерті.

Ставити когонебудь за політичний проступок перед нагальні суди це порушення постанови польської конституції, яка в ст. 83. виразно каже, що для осуду політичних проступків будуть покликані лише суди присяжних. А нема хіба найменшого сумніву, що вчинки, закінчені в останніх днях Василеві Біласові та Дмитрові Данилишинові мали своє джерело в ідейних мотивах, а події в Городку Ягайлонським мали безсумніву політичний підклад. Так оцінює цей вчинок ціле українське громадянство, а також українська преса включно зі шоденником „Діло“, котрому пос. Полякевич голословно інсинуує, що воно не признало нападу в Городку політичним актом.

Можна різно оцінювати доцільність діяльності терористичних організацій. Однак є певною річю, що шляхом доразових судів і шибениць не вдасться розв'язати ніякої політичної проблеми.

Чи українські інваліди дістануть ренту?

Інвалідські ренти і т. зв. віденська конвенція на бюджетовій комісії союму. — Виступ посла Остапа Луцького. — Єдина Польща не виконала підписаної міжнародної угоди! — Представник міністерства фінансів заявляє, що „справа вичерпана“. — Пос. Луцький ще раз реферуватиме цілу справу.

На вчорашньому засіданні бюджетової комісії союму переведено дискусію над бюджетом емеритур і рент. З реферату пос. Вагнера (ББ) виходить, що видатки на емеритури зросли з поверх 32 мільйонів зол. у 1924 р. до майже 150 мільйонів зол. у будучому році. В р. 1924 було 40.000 емеритів, тепер є їх 68.000. Освітлюючи бюджет інвалідських рент, референт устійняв, що чи-ло родичів, користаючих з рент, зросло з 12.000 на 16.000. Інвалідів нараховує статистика міністерства скаргу на 108.000 душ, а міністерство суспільної опіки — 133.000. З ріжниць цих чисел виходить, що 25.000 інвалідів не одержує поки що ніякої матеріальної допомоги з ріжних причин. По ревізії інвалідських актів мабуть втрапить ще кругло 5 проц. інвалідів свої дотепершні ренти.

Як перший промовець у цій дискусії виступив представник Українського Клубу пос. Остап Луцький. В першу чергу він звернув увагу уряд на те, що краківська скарбова палата літами не подає погашення поданих на признання інвалід-

ських забезпечень, та жадав або побільшити персонал виділу рент при тій палаті, або відчинити для східно-галицьких вояків другий відділ рент при скарбовій палаті у Львові. Цей свій висок мотивував промовець ствердженням, що у відділі рент при краківській скарбовій палаті залягає тепер округло 100.000 справ, які має загодити 5-х урядовців. (Референт бюджету пос. Вагнер висловив у цій справі таку саму думку).

Також по суті полагоджують подання на ренти по мужах і синах, що загинули на війні, дуже погано. У безлічі випадків жадають від нещасних людей доказу, чи їх мужі й сини, що втратили здоров'я на війну і померли у військових шпиталях, померли на війні. Це несовісний викрут.

Відтак пос. Луцький звернув увагу присутнім представникам міністерства скаргу, що ухвалений соймом закон про інвалідське забезпечення з 17. березня 1932 р., який у 69 ст. признає право на це забезпечення також інвалідам колишньої галицько-української армії, досі остає без

виконавчого розпорядку, через що ціла справа довисла в повітрі. При цій уступі промови пос. Луцького присутній віцеміністр скарбу Козловський заявив, що спершу мусить бути переведена реєстрація українських інвалідів і що це домагання треба повторити при обговорюванні бюджету міністерства суспільної опіки.

Третьою справою, якої торкнувся представник Українського Клубу, це нещасна віденська конвенція. Промовець зясував докладно цілу історію цієї справи від підписання конвенції 30. листопада 1923 р. до її ратифікування у Польщі 19. грудня 1928 р. та оголошення у „Дневнику Закону“ 31. січня 1931 р. На підставі цієї конвенції був австрійський урядовці та військові старшини і підстаршини, які ще не були перенесені в стан спочинку до 3. листопада 1918 р., мали по ствердженню їх громадянства в Польщі одержати емеритуру, якщо мали право до неї на основі старо-австрійських законів у дні 3. листопада 1918 р. Висоту цієї емеритури мав визначити польський уряд. Одинока Польща зпоміж усіх держав, що підписали віденську конвенцію (Італія, Румунія, Югославія і Чехословаччина) досі ані не видала до того закону виконавчого розпорядку, ані не полагодила удокументованих подань, зібраних львівською скарбовою палатою. Маючи це на увазі, пос. Луцький зголосив резолюцію, яка домагається, щоби уряд видав чим скорше виконавчий розпорядок до закону про віденську конвенцію з 31. січня 1931 р. та приступив з 1. січня н. р. до виплати емеритур усім, що придбали це право на основі віденської конвенції. Рівночасно зголосив внесок, щоби у бюджетовім предлімарі вставити нову позицію на цю ціл у висоті 500.000 зол.

Зголошену пос. Луцьким резолюцію і його внесок у цій справі підтримав також представник Жидівського Клубу пос. Розмарін.

При цій нагоді годиться зауважити, що 99 проц. управнених до емеритури на підставі віденської конвенції — це був австрійський урядовці та військові української, жидівської і німецької національності. Поляків зявля відразу по розвалі Австрії на польську службу.

Віцеміністр скарбу Козловський відповів на промову пос. Луцького дослівно ось що: „Тут порушено справу віденської конвенції. Справа полягає на непорозумінню. Арт. 8. конвенції каже, що вона не нарушує правних відносин, які обов'язують громадян кожної окремої держави, що приступила до конвенції. Тому єдиною правовою підставою для емеритур у Польщі є польський емеритальний закон з 11. грудня 1923 р. На підставі польських законів бувши австрійські урядовці були зобов'язані зголоситися до 1. жовтня 1923 р. Тоді кожний такий урядовець міг бути прийнятий або неприйнятий і навіть у цій другім випадку неприйняті урядовці одержують емеритуру. Зате коли був урядовець не зацікавився польською державою в означенім речинці, тоді він випав з евіденції і згідно з арт. 95. польського емеритального закону такі урядовці емеритури не одержали. Ця справа вже вичерпана і такий сам погляд заступає Адміністраційний Трибунал. Тільки новий польський закон міг би змінити цю дійсність“.

По такій нежданий відповіді представник міністерства скарбу пос. Луцький ще раз зголосився до слова і, одержавши його, заявив, що

Український Клуб знає оречення Адміністраційного Трибуналу з 23. квітня 1931 р., на яке покликався п. міністр, та всеж не може погодитися з відповіддю міністра у такій важній справі. Український Клуб зголосив у справі невиконання урядом віденської конвенції окремий внесок, який бюджетова комісія поручила зreferувати йому, пос. Луцькому. Тому пос. Луцький пропонує, щоби комісія призначила ще перед третім читанням предлімаря бюджету і перед голосуванням над зголошеними нині внесками Укр. Клубу окреме засідання для докладного й остаточного розгляду цієї справи. Голова комісії пос. Бирка згодився з цим внеском пос. Луцького і заявив, що в найближчому часі призначить для внеску Українського Клубу в справі віденської конвенції окреме засідання ще перед третім читанням бюджету. Таким чином ця важна справа вирине ще раз на бюджетовій комісії а потім на пленарнім засіданні сойму.

Штрасер іде вгору.

БЕРЛІН, 13. І. ПАТ. Офіційно потверджують, що Штрасер був прийнятий перед кількома днями президентом Гінденбургом. Комунікат підкреслює, що візита була на виражене бажання Гінденбурга, який хотів познайомитися з людиною, що грав важку роль в німецькій політиці. Орган Штальгелдому „Кройццайтунг“ називав Штрасера кандидатом на становище канцлера.

Гітлер і Штрасер годяться.

БЕРЛІН, 13. І. ПАТ. „Дойтше Альг. Цгг.“ повідомляє, що в четвер дійшло до стрічі між Гітлером і Штрасером на терені провінції Ліппе. Була це перша спроба замирення двох провідників нац.соціалістичної партії, що посварилися наслідком різниці поглядів щодо відношення о уряду.

Нерозважність чи провокація?

Пишуть нам з Волині: У римо-католицькій Рівдвній Свята десятки сіл на Волині, головним чином на Луччині, хтось масово засипав відомими з підписом ОУН. Відозви друковані на машинці й відбиті на цуклястих.

Докладний зміст відозв нам невідомий. Передають лише, що вони накликають: залишити партійництво.

Зміст відозв, як бачимо, говорить нібито те, що їх розкинуло Організація Українських Націоналістів. Але з одного села передають, що будімо їх розкидали нічю над ранком якесь люди з авта. Колиб дійсно було це так, то можна добачувати і провокацію, очевидно, з метою репресій.

Однак навіть коли відозви розкинуло й ОУН, положення не міняється. Волинь у наші дні переживає часи неймовірних труднощів у веденні культурно-освітньої та економічної праці. В моменті розкидання летючок, села гаряче переводили шкільний плєбісцит. Якуж мету могли мати ті летючки — поленшити плєбісцит чи

утрудити його? І чим справді є ця акція — нерозважністю чи провокацією?

Так чи інакше — мусимо сказати, що подібні виступи в такі важкі відповідальні моменти та в сучасному положенні Волині найменше корисні для тутешнього українського населення. Напади, вони можуть бути дуже корисними не для українців, бо вони викликають дезорієнтацію серед активного елементу, відстрашують від громадської праці малоактивні кола, а українському загальному спричиняють лише національні втрати.

Зокрема мусимо назвати шкідливою демагогією заклик до населення усуватися від політичного життя, названого „партійництвом“. Те, що наші волинські маси все трималися „хати а краю“ й уникали політично-партійної роботи саме й причинило найбільше шкоди нашим національним інтересам. Політична невиробленість мас і слабо розвинене національно-патієне життя є саме нещастям Волині, бо дає ґрунт для всяких шкідливих експериментів.

Senex.

Гітлерівці забезпечуються зброєю

ВІДЕНЬ, 13. січня ПАТ. Віденська преса повідомляє з Лінцу, що в ночі на 7. ц. м. докрано влому до бюр Гаймверів в Штайрег в Австрії Горішній. Вкрали більшу скількість військових предметів і апаратів. Врешті вдалося вислідити

племників. Їх це молоді люди числом 7 осіб, серед них кількох студентів університету, членів націонал-соціалістичної партії. Вкрадені предмети відобрала поліція.

Повстання в Туркестані.

МОСКВА, 13. І. ПАТ. Повідомляють із Нанкінгу, що в Туркестані в провінції Сян-Чуан відбуло повстання магометан, звернене проти китайської влади, з метою відорватися від Китаю. Повстання приймає грізні розміри. Радянська преса доbachує зв'язок між теперішнім повстанням і недавніми китайсько-тибетанськими боями. Інспірує його Англія, щоби відділити китайські землі від СРСР на заході при допомозі буфорової держави, створеної на зразок Манджурії.

Даром

2 ЗНАМЕНІТІ НОЖИКИ ДО ГОЛЕННЯ

„САЛЬФЕРС“ тому, хто купить 5 шт. за 1.— зол. тільки Перфумерія С. ФЕДЕРА, Львів, Сикстуська 7.

Почтові висилки відворотно.

Хто предлажить цей вирізок отримає 5-ий ніжик безплатно.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 15. СІЧНЯ 1933.

Клопоти з рідною мовою.

„РІДНА МОВА“, НАУКОВО-ПОПУЛЯРНИЙ МІСЯЧНИК. ГОЛОВНИЙ РЕДАКТОР І ВИДАВЕЦЬ: ПРОФ. Д-Р ІВАН ОГІЄНКО.

Доказувати корисність і необхідність такого журналу серед винищеного занепаду літературної мови? Він потрібний нам усім — найбільше журналістам. Куток мови у „Ділі“ був жестом розвинути; ніхто від літ не займається в Галичині розвитком рідної мови, та заважає місцеві фізіологи пишуть тарбарщиною з диавольною добою, гімназійні вчителі повторяють за шкільними підручниками слова та звороти, з яких уже самі учні починають глузувати.

Журнал „Рідна Мова“, якого головним редактором і видавцем став проф. І. Огієнко, може виконати велике громадське завдання. Передплатники піддержать його напевно, але сама редакція повинна якомога кутше подбати, щоби його піддержали і співробітники, фахові, не причаїдні. Те, чим його редактор докоряє ріжним нашим видавництвам, трапилося уже в 1-ім числі журналу, який хоче вчити рідної мови. Присланих статті невідправлені якслід, а навіть у статтях самого редактора трапляються форми та звороти, щодо яких маємо поважні застереження. Редактор виправляє своїм співробітникам мову, це бачимо ясно, але виправляє не так і радичне в їхніх статтях „линеуси“.

У статтях співробітників находимо: „товпа“ (рос.) замість юрба; „талану“, що значить „щастя“, у значінні „таланту“; „нігде“ зам. віде; і такі звороти: „аміє з неї користатися“ (рос.) зам. користати; „духовні заповити“ у знач. попросту „заповіту“ або „духовної“.

Сам проф. Огієнко вживає скрізь дуже дивної форми „те“ (!) зам. „дїє“, „теї“ або „тої“; на 1-ій сторінці поруч заголовка пише „вартість у іншій валюті“, зате не зберігає правила милозвучності у таких місцях: „Таким чиним в 1922 році“, „В словнику“, „в Великій Україні“. Далі: „щасливого успіху й доброго поведження“ це не тільки тавтологія але ще й („поведження“) польовізм; „карлю (поль.) тримається“ зам. солідарно, одностайно, бо „карний“ у нас існує тільки у значінні кари нпр. „карний закон“, „карний пункт“; „вторувати (поль.) дорогу“ зам. прокласти шлях; „записувати належнїм“ (поль.) зам. треба, слід; „у записках неперемінно (рос.) зазначають“ зам. конче; „старожитність (поль.) форми“ зам. стародавність, „красоту“ (рос.) зам. красу; „життєвого примінення“ (рос.) зам. прикладення; „комісія кінчила (!) цю працю тільки (!) 13. червня“ — „кінчила“ і „тільки“ це чисті мовалізмами замість „скінчила“ і „аж“, „щойно“.

Ось сумніви: „справа прибрала реальних форм“ — чи не краще „реальні форми“. В іншому реченні цей родовий відмінок вживає так кумедно: „Комісія не складала тільки Правничого Словника, але „Словника правничої мови“, себто не обмежилася лише правничими термінами, але дала й ті слова, що потрібні правничові в його широкій діяльності“ Автор хотів сказати

„Комісія не тільки складала Правничий Словник, але й „Словник правничої мови“. Ми кажемо: „Академія видала великого граматика“, але „видала великий словник“, не „словника“. Проф. Огієнко пише: „Ось тому примінення, творячи з іншою частиною мови прислівника...“ і в іншому місці: „Примінення пишемо окремо...“ Це питання належить до дискусії, яку ми завели з приводу форми, вжитої на головнім місці журналу „Рідна Мова“: „Коли на те долучено відно відного почтового значка“ зам. „почтовий значок“, а ще краще: „почтову марку“, бо значок у нас — це малий знак, а не почт. марка. До цієї справи вернемося після статті, яку „Р. М.“ обіцяє дати на цю тему у 2-ім числі. Як не як, але вже пасивна форма „коли на те долучено“ не видається нам дуже нашою. На Радянській Україні під впливом московської мови запанувала масова форма „було зроблено, рішено“ і т. д., зам. нашої рідної: „зробили, рішили“.

Далі йдуть стилістичні недоладності: „Але таких форм варто (?) вживати якнайменше“ у значінні „треба“, „слід“. Але все це як мало наукове та роблене похашем, не задовольняє всіх широких (?) правничих (?) потреб“. Сумніваємося, чи можна казати про „правничі потреби“, ще й „широкі“. „Рідна Мова“ поставила собі завданням сіяти добрі знання; „знання“ не має у нас множини, як російська мова; автор імовірно хотів сказати: „сіяти зерна знання“. У статті одного співробітника читаємо про „службово-зобов'язану“ літературної української мови; — що це таке, не збагаєм. Проф. Огієнко пише скрізь „небо“ зам. „себо“; чи не слід би

Димісія румунського уряду.

БУКАРЕШТ, 13. І. ПАТ. Король Карло прийняв учора на аудієнції прем'єра Маніу, що зложив на його руки димісію уряду. Король прийняв димісію і місію утворення нового кабінету дівстав мабуть проф. Вайда. Зачувати, що новий уряд буде мати характер націонал-цараністичний.

БУКАРЕШТ, 13. І. ПАТ. Вайда Воевод прийняв тут нині. На дворі витав його приватний секретар короля Дімітреску, кілька міністрів і провідників нац.-селянської партії. Часописи вважають успіх Вайди певним. Зазначають, що його визначення відповідає парт. приписам, бо Маніу, як предсідник обох палат і інші політики поручали, щоб новий кабінет опирався на теперішній парламентарний більшість.

168 МІЛІОНІВ ДЕФИЦИТУ.

На засіданні соймової бюджетової комісії пос. Бжозовський (ББ) реферував бюджет м-ства комунікацій. Він передбачує дефіцит завізниць у найближчому році на 168 мільйонів зол. Щоб зарадити цьому, референт піддав проект зредукувати персонал, а передовсім зредувати оплати за години, в яких залізничники відбули т. зв. поготівля та не виконують праці.

Дальша революція в Іспанії

ПАРИЖ, 13. І. ПАТ. Повідомляють з Мадриду, що в іспанському селі Казас Вієхас прийшло до завязаної сутички між авархістами і поліцією. Революціонери, які прибули до села зі сусідніх міст, оголосили в селі комуністичний лад і хотіли встановити тут головну квартиру нової влади. Щоб унеможливити прихід поліційних відділів, революціонери викопали поперек доріг, що вели до села, глибокі рови. Всюди такі поліції дісталися до села, заатакувала комуністів і спалила дім, де сховалася частина комуністів. Підчас сутички 50 осіб убито або ранено.

В цілі Іспанії множаться терористичні акти. В Мадриді революціонери підпалили церкву. В одній в'язниці збунтувалися в'язні. Виходячи з Ідальгої салі, кинулися на своїх дозорців, відобрали їм зброю і зв'язалих замкнули в келіях, опісля знищили улаженя 150 келій. Один дозорець, що вивільнився з в'язниці, заарештував поліцію, яка приборкала збунтованих. Крім того в'язні пробували підпалити в'язничний будинок, однак вогонь швидко згашено.

Щі Валесією революціонери зірвали залізничні шини, наслідком чого вискочив із шин потяг. На щастя жертв людських не було. В Грелазі революціонери підложили під урядовий 3-хвилок бомбу, якої вибух знищив майже увесь будинок. Іспанська влада старається з цілою енергією адавити революту.

Пригода гідропляну.

ЛЬОНДОН, 13. І. ПАТ. Біля Плімаут зустрівся великий гідроплян, на якому знаходилися 2 особи залоги, зі судном, що належить до арм'яду. Із залоги літака одна особа втопилася а 7 осіб потовклося.

писати послідовно і „сьогодні“? Гадаємо що таких слів як „собо“ і „сьогодні“, раз закаменилих у своїй формі, нема найменшої причини модернізувати.

У журналі „Рідна Мова“ прикро вражають статейки привагільних дописувачів, які отак собі базіляють на тему рідної мови та потреби такого журналу, немов би це була популярна газетка. „Науково-популярний місячник“ — це значить наукові питання у загальнодоступній формі, а не часописні статті. Редакція могла би теж у такому журналі залишити на боці такі фрази: „Мусимо робити так, як навчав нас Кайга Буття українського народу („Кобзар“); „І чужому навчається...“ Це патне читанкою з народної школи. Не личить теж професорові університету помішувати у своему органі рецепцію на свої часописні статті, та ще й пера молодого магістра. Головний редактор і видавець в одній особі міг би теж не підписувати кожної статейки та замітки, ще в іншій формі: „проф. д-р“ і напереміну „проф.“ і „д-р“. Сама така архирейська повага відбарає журналову повагу.

Уявляємо собі, що такий журнал повинен такі більшу увагу звернути на чисто фаховий бік і притягати кочче співробітників-філологів. Він мусить мати справді зразкову літературну мову та стиль і в такому разі не забувати в одній статті те, чого навчав у другій. „Куток мови“ у „Ділі“ мав свої неточності, бо ми робили його прихланцем і як аматори; аж тепер бачимо, що треба було його відмовити, щоб пригнотити „Рідну Мову“ обмежувати поволіткою із рідною мовою.

м. в.

Сніги.

ВІЛЬНО, 13. І. ПАТ. З Молодечна повідомляють, що на польсько-радянській границі впали великі сніги. Засипали польські і радянські станції. Селяни, які 10. ц. м. виїхали до ліса по дрова, не могли з причини снігових заметів дістатися до дому. Вісім пар саней засипало снігом. Виславо рятувкову експедицію, аложену з воликів на лещатах, які й удеклили селянам поворот додому.

НОВИНКИ

— „Українське Т-во Прихильників Мистецтва“ у Львові подає до відома, що вистава образів у Музею Наукового Т-ва м. Т. Шевченка, при вул. Чарнецького 24/І, продовжена до 22. січня ц. р.

— М'ялярська вистава. У будинку Промислового Музею польське Т-во Приятелів Красних Мистецтв відчиняє 15. січня в 11. год. передпол. виставу образів львівського арт. Мартина Кітца і союзу артистів-пластиків „Одноріг“. Тут теж додані праці львівських графіків п. з. „Львів у графіці“.

— Комітет допомоги вдовам і сиротам по священниках уладжує традиційний вечір дня 7. лютого в саях Народного Дому.

— Фабрика пасти до обуви „Елегант“ пригнала нашої редакції свої вироби, поклавши на стіл кожному зі співробітників зразки для перевірки, що ця паства справді дорівнює найкращим чужим виробам. Та сама фірма вироблює теж французьку масу до підлоги.

— Хосенний журнал. Редакція двотижневика „Жіноча Доля“ у Коломиї прохає нас пригладати нашому громадянству, що цей журнал збільшився за останні три місяці новим додатком „Світ Молоді“. Журнал має на меті головню організувати сільську інтелігенцію та притягати до жіночих товариств якнайбільшу кількість свідомих селянок. Уже нині Сокальщина, Скільщина, Перемищина та Стрийщина має одну-дві ділячки зі священничої верстви, що ведуть велику просвітню працю.

— Політичні процеси. Найвищий Суд зніс, як відомо, присуд львівського суду присяглих, що вложив на б. посла і редактора „Нового Часу“, Дм. Палієва, кару 3-літньої в'язниці. Згідно з рішенням Найв. Суду нова розправа не відбудеться перед судом присяглих, тільки перед звичайним трибуналом і обмежиться до виміру кар на основі нового кримінального кодексу. Речинець нової розправи визначений на 21. ц. м. Беронитиме адв. д-р Старосольський. — На день 16. ц. м. визначена касаційна розправа З. Пеленського, д-ра Ол. Бабія і тов., засуджених тому чотири місяці львівським судом присяглих за участь у віденському конгресі ОУН.

— З приводу „Дня трьох Л“, який припадає на 15. ц. м. і є комуністичним святом трьох Л (Лібкнехт, Люксембург, Ленін), арештували у Львові 50 комуністів.

— За вбивство тещі. Перед трибуналом окружного кримінального суду у Львові відбулася розправа проти Михайла Трусевича, господаря з Лелехіаки пов. Городок, що збив сокирою свою тещу Катерину Хохолову і тяжко поранив брата й сестру своєї жінки. Опісля віддався добровільно в руки поліції. Трусевича засудили на 10 місяців в'язниці.

— Страйк польських селян. Як повідомляють із Варшави, польська людська партія лаштується до нового селянського страйку, що має на меті примусити довіз харчів до міст. Страйк має вибухнути в лютім ц. р.

— Чекають на експертизу. В справі вбивства в Колодні запаре рішення за кілька днів. Найдені на полі Жуланецького закріпавлені предмети, як сокиру, штани, ручник, хустину і т. п. повіз окремий посланець до хемічного інституту проф. Гіршфельда у Варшаві. Після переведення експертизи крови буде визначений наглий суд проти Жуланецького та Нікратовича.

— Хто виграв на лотерії? В другім дні тягнення III. класи Кайсової Лотерії впали виграні на такі числа: 20.000 зол на ч. 141444; 15.000 зол на ч. 57196, 58175; 10.000 зол на ч. 122195; 5.000 зол на ч. 37523, 56149, 69060, 128319; 2.000 зол на ч. 11806, 56833, 73495, 136004; 1.000 зол на ч. 33462, 46788, 102863, 141171; 500 зол на ч. 2173, 23503, 37752, 33647, 36009, 65981, 83291, 84197, 119107; 400 зол на ч. 3429, 21311, 2757, 30964, 47672, 64577, 75631, 81296, 87495, 95159, 99823, 104353, 119457, 120365, 120508, 129996, 142768.

— За спроневерення. Окружний суд у Лодзі займався справою 74-літнього нотарі Троянова, що спроневерив 22.000 зол. Засуджено його на 3 роки, крім того на 5.000 зол. гривни з заміною на випадок нестягальності на 50 днів в'язниці.

— Плятоновий застрів жінку капітана. В Кошубиничах дов. Гусятин плятоновий гра-

ничної сторожі Людвик Шинька застрів на дорозі Яніну Луковську, жінку капітана граничної сторожі, а після того вистрілом у голову відбрав собі життя. Причина покищо невідома.

— Підвал. В Ожидові пов. Золочів у загороді Оришки Литвинової повстала пожежа, що знищила мешкальний дім і господарські будинки. Переведені докождження вказали, що вогонь спричинила 20-літня зарібниця Теодора Іськія і німсти проти в'ятя Литвинової, Антона Плятровського, батька двох П несправесних дітей, що відмовлявся від всякої опіки над ними.

— Дрібні вістки. В Синевідську Вижньому коло Сколього на стриху одного дому найшли Миколу Сеніва, що повісився з невідомої причини. — В Ярославі згоріла в ринку 2-поверхова кам'яниця. — Почтову агенцію в Ходовичах пов. Стрий перенесено до Дашави. — На Місячарській площі у Львові побилися два злодії, причому Павло Павловський пробив свого противника Едварда Лянгера так тяжко ножем, що той помер, перевезений до шпиталю.

— Сахарина в печиві. Гранична сторожа перела в самбірських пекарнях ревізію й ствердила, що деякі пекарі аживають до печива сахарину. Особливо в пекарні Маєра Гірша найшли значний запас сахарини, якої аживає до виробу тост. Сахарину, пачковану із Чехословаччини, сконфісковано і віддано до митного уряду в Сянках, а пекаря відставлено в розпорядження судової влади.

— Пачкарство на румунській границі. На території повітів коломиїського, снітинського, горденського й косівського гранична сторожа вилрила в останньому часі значну кількість тютюну й горілки, перепачковану з Румунії. Товари сконфісковано, а пачкарів відставлено до окружного суду в Коломиї.

— 50.000 хорих на грипу. Пошесті грипу у Льондоні осягла небувалі розміри. 50.000 людей є недужих на цю пошесті. У багатьох прилюдних інституціях і банках наслідком того відчувається застій. Перебіг грипу легкий.

— Маца для Радянщини. В Радянщині була заборонена жидівська маца в часі жидівського з'ятя Пасхи. Це зроблено на те, щоб затерти всякий слід якихнебудь релігійних обрядів та звичаїв. Колиж тепер ославлена п'ятилітка не вдається і настає загальний голод, американські фермери, що не мають що зробити з надміром збіжжя, дістали замовлення на те збіжжя від власників млинів. Замовлення прийшло з Нью-Йорку, де одна пароплавна компанія вже робить приготування вивезти більшовникам два мільйони фунтів маці. Очевидно, радянський уряд постарався закупити лише американське збіжжя за безцін і х. не перемінити його на мацу, щоб довго могла зберегтися. Отже аж американське збіжжя рятує населення Радянщини перед голодовою смертю, хоч Росія за царських часів славилася як шпик-лір Європи.

— Шаляпін професором співу. Відомий російський басовий соліст, Федір Шаляпін, стане, як відомо, професором для культури голосу у нью-йоркській школі музики, коли верне з весною з Європи. Йому тепер 60 літ, отже вік, а який співаки тратають голос. Шаляпін прибув першим раз до Нью-Йорку в 1906 р. і виступив в Метрополітен Опері, але публіка ним не одушевлялася. Аж за другим разом, в 1913 р. дістав тут належне признание. В 1927 р. він побирав платню на одну третину вищу ніж Карузо. В 1929 р. він покинув свою кар'єру як оперовий співак і став давати самостійні концерти. Від 1927 р. більшовики прогнали його з батьківщини і від тоді він живе за границею. До Америки приїздить кожного року на короткий концертний сезон, опісля їде до різних столиць міст в Європі. Тепер він виїхав до Парижа.

— Царівни, що ждуть на чоловіків. З кризою королівських престолів прийшла криза на королівські доньки, що не мають відповідних кандидатів до своєї руки. Коли тільки приїхала недавно до Льондону шведська княжна Інгрида, зараз пішли чутки, що наслідник англійського престолу має з нею женитись. Зваживши, що кандидат на англійський престол може женитись тільки з царівни, вибір уельського князя невеликий, бо в Європі є крім Інгриди ще 8 царівень. Обі доньки Альфонса XIII. досі ще не мають наречених; італійська королівська пара має ще на відданні княжну Марію; данський король має ще три доньки „дільні“ — Теодору, Кароліну та Люїзу. Зовсім виїмкове місце займає голландська княжна Юліяна, що сама стане королевою; її чоловік буде тільки додатком до її „королівської величності“.

— Що віщують англійські вчені. Англійські хеміки сер Річард Грегорі і проф. Льов висловили кілька думок на тему найближчої будучини. Вони впевняють, що людство небагато матиме змогу контролювати пол і передришувати його, а навіть творити живий людський організм у реторті. У 1933. відкриють спосіб, як боротись із мікробами, що нищать рослини і звірята. Співі

СТРІЛИ ДО СВИДКА З ГОРОДЕЦЬКОГО ПРОЦЕСУ.

Польські джерела принесли вістку, нібито якісь невідомі люди стріляли крізь вікно до хати Яцива в Берині (Миколаївщина), який зімавав як свідок у городецькому процесі. Поліція була арештувала двох людей, яких підозрювала, що стріляли до хати Яцива, однак їх випустила після 24 годин. У зв'язку з тією стріляниною на приказ жидацького старости село Бериня тепер держить варту біля хати Яцива.

ГУВЕР ПРОТИ РЕВІЗІЇ ВОЄННИХ ДОВГІВ.

НЬЮ-Йорк, 13. I. ПАТ. Запитання кореспондентом „Нью-Йорк Таймс“ у Вашингтоні одні із визначних політичних провідників, що втішається довірям буш, президента Гувера, заперечив, начебто Гувер узняв на себе якінебудь зобов'язання в справі воєнних довгів під час гостини прем. Лівалла у Вашингтоні. Часопис довідується, що Гувер є проти всякої ревізії французьких італійських довгів, а зате є прихильником деяких редуцій для Вел. Британії, Польщі, Греції, Малярщини та мабуть і Бельгії.

ГОРИТЬ БІЛЬШОВИЦЬКИЙ КОРАБЕЛЬ.

ТОКІО, 13. I. ПАТ. Приняли тут радіоелеграму, яка повідомляє, що більшовицький корабель вийав поспішно з Миколаєва на поміч більшовицькому корабелю „Сахалін“, якому приключилася катастрофа на Охотському Морі. На чердаку корабля є ок. 200 осіб. Крім того корабель той охопила пожежа.

ГІТЛЕР ХОЧЕ БУТИ МІНІСТРОМ РАЙХСВЕРИ.

Гітлер сказав, що готов співпрацювати з урядом, коли стане міністром райхсвері, а міністром внутр. справ хтось із його прихильників.

ФІНЛЯНДСЬКУ ТВЕРДИНУ ВИСАДИЛИ КОМУНІСТИ.

Виявилось, що надморську фінляндську твердиню Мек Емонт висадили у повітря комуністи. Командант твердині одержав димісію, а на його місце іменували начальника ген. штабу Остермана. Твердиня була головною морською базою Фінляндії. Скільки було жертв у людях, досі не ствердили.

та глухі зазнають великої полекші від досвідів з електрикою. Цього року можна буде теж кращим способом передавати електричну енергію. Зате літаків ні авт покищо розвинути далі не буде можна. Найважливіша звістка для всіх — це новий спосіб виробу дешевшої матерії, охорони харчів і лекшого їх перевозу.

† ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

Ярослав Гаврилюк, інженір лісництва, упокійся дня 12. січня ц. р. в домі своїх родичів в Стільську коло Миколаєва над Дн. проживши 12 років. Похорон відбудеться в неділю, дня 15. січня ц. р. в год. 2-й попол. в Стільську.

ВІДГУКИ ДНЯ.

Василь, Малакка і вино.

„Василь сіно косить,
Малакка їсти носить,
Го-го-го-го добре вино!“

Василь сіно косить — поетична ліценція, бо на Василя в нашій країні можна хіба змерзати будяки косити. І то — як не дуже сніжна зима.

Цього року, наприклад, можнаб. Кріза поширилася видно, і на надземські райони — сніг як і падає, то так якось дуже делікатно, мовби там у горі завели пайок на сніг, як у зазвучанській республіці на хліб.

Але на наші святя таки небо змилосясердилося. Сипнуло снігом на брудну землю і хоч трохи прикрило міське сміття та сільське болото. Побіліло довкола — і світ став ніби веселіший.

Коби так більше снігу, то можеб побіліли і брудні руки і чорні душі, на яких нема крізи, наляпики — дорід як ніколи. (Може й тому завівся звичай скидати рукавичку при привітанні? Ба-чиш — мовляла — руки в мене чисті!).

Обмалю снігу цього року. Ось-ось уже Водохрещі, а люди ще й саней не витягали. А я так люблю, коли попід вікна заграють дзвіночки при саях. Що-правда задзвонить часом хтось, біжу поглянути, але це не санки. Емерит, приватний урядовець, мистець, робітник пера, а о-етанніми часами і державний урядовець подзвонюють так голосно зубами. Не стає кальорій тепла ні зверху ні з середини. Біжать триухом до праці і подзвонюють...

Малакка їсти носить...

Є всі позначки на те, що й цей рядок пісні стане поетичною ліценцією. Не тільки в огляду на приспівену еманіпацію жінок (Ще нести! Возьми собі сам!), але й на нестачу продуктів першої потреби. Яка кому з цього потіха, що ці продукти дешевіють, що на виставових шибках кожного тижня появляється шораз нижча ціна!

„Нижей цен фабричних!“

„То, чего еше не било!“

„Стань і патш на цени!“

Чоловік стане, дивиться цікаво на ціни, ще цікавіше на самі продукти і... йде далі... Чимраз більше людей жеде на таку конюнктуру, коли загалом не треба буде платити.

Тоді напевно рух збільшиться, хоч і не на довго.

Го-го-го-го, добре вино...

От часи були. В народній поезії приходять вино. Видно приходило і в народній їжі. А нині?!

Поминаю, що це алькоголь, який губить людство, але все таки вино — трукта незла. Вольми хочби „богослужебне“ з Народи. Торговлі. Може бути, що чоловік пару днів коротше буде жити як напється, але хто зна чи не варто... Чия наше життя аж таке солодке?!

Дали мені добрі люди можливість покушати цього „богослужебного“. Признаюся („Будучи-сте“, прости мені грішному!), кушав я цілі свята а тепер тільки згадую...

Ходжу отсе по хаті та підспівую народню пісню. Два перші рядки злегка, а третій таки го-лосно.

„Го-го-го-го, добре вино!“

Бо таки справді!

Галактіон Чіпка.

СПОРТ.

З УКРАЇНСЬКОГО СПОРТОВОГО ЖИТТЯ В ГОРОДЕНЦІ.

Рухливе тутешнє українське спорт-т-во „Пробій“ зорганізувало заходами п. Кіндратука побіч інших також першу мабуть на Покутті секцію боксерську. Фаховий провід (тренінг) обняв б. мистець Букарешту в боксі Орест Бойчук, який також виступав недавно в репрезентації Черновців у Львові і Станиславів. Секція має вже 10 членів. Найліпшими виявилися (побіч тренера) Семенюк, О. Сілецький, Яцан, Морозевич і Рошук. Дня 1. січня ц. р. влаштовано вже перші боксерські змагання з польським „Стешельцом“, якого секція існує вже два роки. Цей перший виступ „Пробіою“ закінчився перемогою противника. Але все таки наші змагуні, хоча деякі з них мали вперше на руках боксерські рукавиці, зуміли гідно боротися і показали, що вже небаком стануть грізними для сильнішого і більше рутинізованого противника. Суддював на рингу п. Бойчук. Виднів мало.

МИСТЕЦТВО ЛЬВІВСЬКОЇ ОКРУГИ В ГАКІВЦІ.

Львівський Окружний Гакіаковий Союз (ЛОЗГЛ) вильосував додатково розгровки за мистецтво А-а-а-а-а: 15. ц. м. Лехія — Чорні, 16. ц. м. Україна — Погонь, 17. ц. м. Чорні — Погонь, 18. ц. м. Погонь — Лехія.

ПЕРЕМІШЛІ: Польонія — Чувай 4:0. Гакіакові змагання за мист. Б-а.

БІРЖА.

ГРОШІ.

Долар у приватних оборотах 8.93.25 зол.

Трансакції. Продажа. Купно.

Голландія 358.90, 358.80, 358.00, Лондон 29.95—90, 29.11, 29.81, Нью-Йорк чеки 8.92.5, 8.94.5, 8.90.5; Нью-Йорк кабель 8.92.9, 8.94.9, 8.90.9, Париж 34.85, 34.94, 34.76, Швейцарія 171.85, 172.28, 171.42, Берлін 212.07.

АКЦІ.

Банк Польський 87.50—87.

ЗБИЖЕ.

Львоко Підволочиська: Пшениця двірська 27.00—27.25, пшениця двірська 25.00—25.25, пшениця збірна 23.00—23.25, вика чорна 10.00—10.50, висівки житні 5.50—5.75, висівки пшен. 5.75—6.00, Львоко Львів: Пшениця двірська 29.00—29.25, пшениця двірська 27.00—27.25, пшениця збірна 25.00—25.25, висівки житні 6.25—6.30. Інші курси незмінні.

Ціни набілу у Львові.

„Маслосоюз“ платня кооперативна для 15. I. 1933 р. за масло експортне та десерове прима 0.00 зол., за літру молока 15—17 сот., літру сметани 0.00 зол., копу немь 5.40—5.60 зол.

УКРАЇНЦІ!

КУПУЙТЕ ТОВАР ТІЛЬКИ У ФІРМАХ, ЩО ОГОЛОШУЮТЬСЯ В УКРАЇНСЬКІЙ ПРЕСІ.

ОГОЛОШЕННЯ

Театри.

Великий Міський Театр.

Субота, 14. I. год. 7.30 веч. „Евген О-легин“

Неділя, 15. I. год. 3. попол. „Орфей у пе-лаї“ (останній раз).

Неділя, 15. I. год. 7.30 веч. „Самум“ (Абон. 6).

Понеділок, 16. I. год. 7.30 веч. „Страшний д-р“ опера Монюшка.

Вівторок, 17. I. год. 7.30 веч. „Самум“ (Абон. 6).

Театр Ріжнородностей.

Субота, 14. I. год. 3.30 попол. цини зми-жени — „Лавсь нероба та його прителі“

Субота, 14. I. год. 7.30 веч. „Джам і Джиль“ (Цини змижени — Абон. 5).

Неділя, 15. I. год. 3.30 попол. „Еспан-ська муха“ (Цини змижени).

Неділя, 15. I. год. 7.30 веч. „Джам і Джиль“ (Цини змижени — Абон. 5).

Понеділок, 16. I. год. 7.30 веч. „Джам і Джиль“ (Цини змижени — Абон. 5).

Вівторок, 17. I. год. 7.30 веч. „Джам і Джиль“ (Цини змижени — Абон. 5).

Вівторок, 17. I. год. 7.30 веч. „Джам і Джиль“ (Цини змижени — Абон. 5).

Вівторок, 17. I. год. 7.30 веч. „Джам і Джиль“ (Цини змижени — Абон. 5).

Вівторок, 17. I. год. 7.30 веч. „Джам і Джиль“ (Цини змижени — Абон. 5).

Вівторок, 17. I. год. 7.30 веч. „Джам і Джиль“ (Цини змижени — Абон. 5).

Вівторок, 17. I. год. 7.30 веч. „Джам і Джиль“ (Цини змижени — Абон. 5).

Вівторок, 17. I. год. 7.30 веч. „Джам і Джиль“ (Цини змижени — Абон. 5).

Вівторок, 17. I. год. 7.30 веч. „Джам і Джиль“ (Цини змижени — Абон. 5).

Вівторок, 17. I. год. 7.30 веч. „Джам і Джиль“ (Цини змижени — Абон. 5).

Вівторок, 17. I. год. 7.30 веч. „Джам і Джиль“ (Цини змижени — Абон. 5).

Вівторок, 17. I. год. 7.30 веч. „Джам і Джиль“ (Цини змижени — Абон. 5).

Вівторок, 17. I. год. 7.30 веч. „Джам і Джиль“ (Цини змижени — Абон. 5).

Кіна.

АДРІЯ: „Добровольць“.

АПОЛЬО: „Рай підростків“.

АТЛАНТИК: „Безпримітні“.

КАСІНО: „Мата Гарі“ (Грета Гарбо).

КОЛІСЕЙ: „Мелюка, цвіткі Маракешу“.

КОПЕРНИК: „Кохай мене сьогодні!“ (Мор. Шевазі).

МАРУСЕНЬКА: „Кохай мене сьогодні!“ (Мор. Шевазі).

МІРАЖ: „Ді к фельдмаршала“ (із Ва. Буріаном).

ОАЗА: „Люди моря“ й ревія.

ПАЛЯС: „Жінка на одну ніч“.

ПАН: „Боротьба в підземеллі“ або „Тайна 5 х ключів“.

ПАСАЖ: „Джекі моряком“, „Тайний документ“.

ПРОМІНЬ: „Дівча з Пратеру“.

СТИЛЕВЕ: „Вільні душі“ й ревія.

УТІХА: „Дівча знад Воли“, ревія „Вет-селих кутків“.

ХИМЕРА: „Під чаром Неаполі“.

Закордонне радіо.

Субота, 14. січня 1933.

Братислава (278.8) 19.20, 21.00 Концерт, Копенгаген (281.2) 20.00 Шведський і данський церк хор, 20.40 Веселий вечір, Штрасбург (345.2) 19.00 Концерт, Штутгарт (360.6) 20.00 Веселий німецький вечір, Гельсінґфорс (365.1) 17.10 В.п.с.с. му-зика, 19.40 Ста. Анкі Уймонен, Будапешт

(394.2) 20.00 Рел. і нар. пісні, Рим (441.2) 21.00 Опера, Лянгенберг (472.4) 12.30 Кон-церт, 20.00 Вес. вечір, Прага (488.5) 20.00 Кабарет авторів, Брюссель (509.3) 19.15 Пі-сні, Відень (517.2) 11.30 Капелла, 15.55 Іл-сін, 18.10 Карнавал, 20.15 Легка музика, Мінхен (532.9) 20.30 „Гр. Люксембург“ оп. Легара, Будапешт (550.5) 19.45 Концерт, Харків (937.5) 15.15, 18.40, 24.00 Концерт, Осло (1053) 16.15, 18.15 Музика, Москва (1000) 17.25 „Маллм Батерфлай“ оп. Пу-ччіні, 17.25 (Досв. 720 м.) „Борис Году-нов“ оп. Мусоргського, Кенігсвустерга-а-а-а (1834.9) 20.00 Вес. вечір.

Неділя, 15. січня 1933.

Братислава (278.8) 16.00 Концерт, 18.00 Музика, Талін (298.8) 21.00 Музика, МГ-ляно (331.4) 21.00 Опера, Будапешт (394.2) 20.00 „Де Сольда де Шоколя“ оп. О. Штрауса, Білгород (430.4) 16.30 Пісні, Рим (441.2) 20.45 „Ля Донна Пердута“, оп. Пі-трія, Прага (488.6) 11.00 Сімф. поранок, 19.45 „Дві вдови“ оп. Сметани, Відень (517.2) 10.30 Спін, Аксель (сопр.), 20.00 „Чесна Зузанна“ оп. Гільберта, Мінхен (532.9) 20.00 Концерт, Будапешт (550.5) 11.15 Богослуження, концерт, 19.30 Вес. вечір, Харків (937.5) 10.00, 15.15, 18.40 Кон-церт, 13.15 Зауковик.

Понеділок, 16. січня 1933.

Братислава (278.8) 16.10, 18.00 Концерт, Лянген (389.6) 20.00 Концерт, Білгород (430.4) 20.00 Опера, Рим (441.2) 13.00, 17.30 Концерт, Прага (488.6) 19.40 Спін, 20.05 Концерт, Відень (517.2) 19.45 Віденська пі-

сонька, 20.35 Музика, Будапешт (550.5) 19.00 Цит. оркестра, Харків (937.5) 10.30, 22.55 Метеоролог. комунікат, 11.58 Час 18.30 Концерт, 13.15 Солісти, 15.15 Музи-ка, рецитаті, 16.30 Гумор, сатира, 24.00 Зауковик, Кенігсвустерга-а-а-а (1634.9) 21.15 „Едіпус-Рекс“ оп. Стравінського, Париж (1724.1) 21.00 „Княжна Герола-штайн“ оп. Оффенбаха“.

Львівське радіо.

Субота, 14. січня 1933.

9.45 Богослуження з Володської церкви у Львові, 11.40 Огляд преси, 11.50, 13.20, 22.55 Метеоролог. комунікат, 11.58 Час 12.10 Грамофон, 15.10 Експорт. комунікат, 15.15 Господарський комунікат, 15.25 Віс-скові вістки, 15.35 Для дітей: „Оповідан-ня про Ролінда“, 16.00 Грамофон, Сільва-рерум, 16.40 Давні лави, 17.40 Ауд. для хорих, Вольончелла, 17.40 Візит, 18.00 Легка музика, 18.25 Дуети й арті: Лавен-ка (сопр.), Біччо (бас), 18.35 „Дімо до ка-варі“, 19.10 Всячина, 19.30 На оми, 19.45 През. раз. денник, 20.00 Легка музика, Спортоні вістки, 22.05 Шопеніві таори, 22.40 Каваринні класоти, 23.00 „Арс льон-га, віта брейс“ (Й. Ман, Батістін Кару-зо).

Неділя, 15. січня 1933.

11.58 Час, 12.10 Метеоролог. комунікат, 12.15 Сімф. поранок, 14.00 Ветеринарній поради, 14.20, 15.00 Концерт, 16.00 Для молоді: „Прощання з Вінету“ Карла Мая, 16.25 Грамофон, Сільва рерум, 16.45 „Що чувати у Вільні?“, 17.00, 18.00 Лег-ка музика, 18.50 „Кляка“ ас. Феллетон.

Д р Остап Селянський

вприня з днем 15. січня 1933. р.

ЛІКАРСЬКУ КАНЦЕЛЯРНЮ

в КУТ А Х над Черемошем.

19.05 Вечеря, 19.25 „Годинники мистецтва“ Анзор, Олена Лисаківська. 20.00 „Блеск та тріск в рад. котелку“, 20.15 „В за-мисленні гнізді“ Фейд, 20.30 Експерим. ав-таци: „Страйс“ звуку, фотомонтаж, „Жабучий концерт“ голосовий фотомон-таж, 20.50, 20.52 Спортивні вістки, 21.00 Ли-товські та білоруські пісні, 22.00 Танк, му-зика, 22.55 Комунікати, 23.00 „Арс льон-га, віта бравіс“.

Понеділок, 16. січня 1933.

11.40 Огляд преси, 11.50, 12.20 Метеоро-лог, комунікат, 11.58 Час, 12.10, 15.42, 15.15, 19.20 Грамофон, 15.10 Експорт, ко-мунікат, 15.15 Господар, комунікат, 15.25 Комунікаційний комунікат, 15.30 Почт. скринька для дітей, 16.00 Листи та про-грам, 16.25 Лекція фр. мови, 16.40 Як різні держави борються з дефіцитом, 17.00 Камеральний концерт. Комунікат для рибалок, 18.00 Легка музика, Біжучі ві-стки, 18.50 „У боротьбі й бурі“, 19.05 Веч-еря, 19.30 На овиді, 19.45 Прес. рад. ден-ник, 20.00 „Страшний звір“ оп. Монюш-ка, „Як радить Ліга Націй?“, Спортивні вістки, 23.00 Комунікати, 23.35 Танкова музика.

ОПОВІСТКИ

За оголошення редакція не відповідає

ПОДЯКА.

Всім, що висказали мені письменно чи усно зявки співчуття по смерті моєї До-ни Дарує і Мужа Григорія сказав от-сею дорогою ширю подяку. — Олена Пі-касова.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

ФІРАНКИ зол. 8.50, коалри прада, вов-на, брокати, накладки, найбільший вибір, найдешевше: Фрайліх, Львів, Сикстусь-ка 21. 561-2

ГОДИННИКАРСЬКІ роботи виконує пре-цизійно й дешево Мандль, Коперника 14, проти кіна „Коперник“. 1197 2-10

ЕМЕРИТОВАНИЙ суддя (22 літ саужби) гавдає, бюрового заняття у Львові. Во-лодіє українською, польською, німецькою мовою. Зголошення Василь Оробець, Ко-ломиця, Тарновських. 1210 1-3

МЕБЛІ елегантні та тривкі на догідні силати: „Меблосплат“ Горел 7. 1039 8-10

ТОРГОВЕЛЬНІ курси Я. Гіршарунга, Львів, Личаківська 34. Вписи на новий 5-місячний курс відбуваються щодня від 9-12 і від 6-8. 1212 2-3

КАМЕНИЦЯ одноповерхова, нова, око-ління головного двірця, річний дохід 4800 зол., довг. Банку Господарства Краєвого 25.000 зол., вклад 25.000 зол. Візюмсь-горішня Павліна 23, Савка. 1215 2-2

ВІЧНІ ПЕРА найдешевше направила „Пр-ція“ Рутівського 10 (в браї).

РУТИНОВАНИЙ кондицієнт шукає місця в адвоката. Зголошення: Адм. „Діла“ під „Праця“. 1232 1-1

ВІДСТУПЛЯТЬ негайно адвокатську кан-целярню на догідних умовах. Відомість: Антульський, смерит, Яворів. 1224 1-1

ВИНАЙМУ кімнату з харчем студенті або урядничі. Вул. Земляковського ч. 2, партер (біля пл. св. Юра). 1222 1-1

ДИВАНІВ ПЕРСЬКИХ і смирненських курси, під управою славного творця ди-ванового промислу пана Кароля Литви-новича починаються 17. і 18. ч. м. На кур-си будуть приніті пані і панове, щоби дати змогу кожному взяти участь в та-кій гарній справі. Цілий курс триває 14 днів по 2 години денно, коштує тільки 10 зол. Вписи та інформації в будні від 11-13 і 17-19-го. Вирібня диванів „Orient pers“ Львів, Зибіжковича 18. 1219 1-3

АБСОЛВЕНТКА СЕМИНАРІ шукає лекції з обсягу нар. школи, найраше у свідченика. Зголошення до Адм. „Діла“ для „Солідної“. 1217 1-2

КОМФОРТОВИЙ покій елегантно уря-джений з окремим входом винайму з хар-чем або без. Бічна Личаківської. Зголо-шення до Адм. під „Спокій“. 1233 1-1

ПОРУЧАЄТЬСЯ нововідкрита концесіо-нована студія Петра Хоркавого Львів, вул. Лукасінського і Скарбіаська 4.

ЛЕКЦІЯ ФРАНЦ. МОВИ для інженірів, що жив 7 літ між французами. Спеціальність: правничо-економіч. науки. Зголошення до Адм. „Діла“ під „Інженірів“. 1-2

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

ІХ. ЧЕРГОВІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ТОВАРИСТВА „СОЮЗ УКР. КУПЦІВ“ у Львові

відбудуться в домі Т-ва при вул. Під-вадла ч. 9, 1, пов. дня 2. лютого 1933 р. о год. 10. передпозуднем зі слідуючим порядком нарад: 1. Відчитання протоко-лу з послідних Заг. Зб. 2. Звіт з діяльнос-ти за минулий рік. 3. Звіт касовий. 4. Звіт Контрольної Комісії і внесення на у-ділення абсолюторії уступаючій Раді. 5. Вибір Голови Товариства. 6. Вибір 12 членів Ради, 4 заступників і 3 членів Кон-трольної Комісії. 7. Ухвалення висоти членської вкладки на біжучий рік. 8. Спра-ва відсвяткування 10-літнього Ювілею Товариства у 1933 р. 9. Внески й запити. Накопів о год. 10. не явилось винятане статуту число членів Заг. Збори відбу-дуться о одну годину пізніше з важністю ухвал.

ЗА РАДУ ТОВАРИСТВА:

Радя. Гр. Гануляк в. р. голова,
Д-р А. Джуланський в. р. секретар.

КАНАРОК співає гарно й пильно, якщо кормлений мішанкою купленою лише у фірми „ЗООН“, Львів, Чарнецького 3. Там співучі канарки і прибори до них. 1221 1-2

ЛІКАР-ДЕНТИСТ

Марія Миколаєвич

д-р мед.-дент. унів. у Гетінген
ординує в ТЕРНОПОЛІ, вул. Писудсько-1218
го 18, 1. пов. 1-2



**ЛІЖКА
МЕТАЛЕВІ
ВІЗКИ
ДІТОЧІ**

поручає дешево
фабричний склад

МЕЧ. ВОЛКОВИНСКИЙ
Львів, Коперника 5. Тел. 95-97

Металеві тапчани.

УВАГА! Ціни фабричні.

Нововідчинений першорядний магазин
ПАНЧІХ

„М А Н О Н“, Саніги 1 (ріг Коперника)
поручає панчохи, рукавички і білля, по
820 цінах крізових. 10-10

Вуголь зол. 36'—

за 1 тону (1000 кг.) з доставою перед дм.
позакартелева копальня. Бюро копальні:
Львів — ЛІНДІГО 2. Тел. 74-66.
1216 (Пошукує заступників). 2-10

КОЖНУ НЕДУГУ ВИЛЧИШ
якщо будеш регулярно вживати

Зела д-ра Браєра

найбільше помічні у таких недугах:

- Ч. 1. — кашель, астма, побільшення лег-генів — ціна зол. 3.50.
 - Ч. 2. — ревматизм, артеритизм (лиха пе-ремінна матерія) — ціна зол. 50.
 - Ч. 3. — шлунково-кишкових недугах, не-дугах печінки, жовтяниця — зол. 3.—
 - Ч. 4. — нервових, болі голови, безсонни-ці, апатії до життя — ціна зол. 4.—
 - Ч. 5. — блідниця, довготривала анемія, не-докровність — ціна зол. 5.50.
 - Ч. 7. — ниркові, міхура — ціна зол. 4.—
 - Ч. 9. — загального затроєння — пере-чи-щаючи — ціна зол. 1.50.
- Дістати можна в оригінальній опакуван-ні в аптеках, античних складах і дроге-ріях, або у фабриці **ПОЛЬГЕРБА** — Кра-ків-Подгуже, скр. почт. ч. 48. Зацікаре-совані дістануть на догаданні безплатно з фабрики брошурку: „Як віджисати до-рожа“.



Ovomaltine

ДЛЯ ВСІХ.

ЗДОРОВЛЯ И ЖИВУЧІСТЬ

можна задержати від дитинства до старос-ти, якщо в кожній хаті щоденно питимуть **ОВОМАЛЬТИНУ**. Ця знаменита відживка з нець, молока, солоду і канцо в своїй сконцентрованій формі має всі відживчі складники і вітаміни необхідні для здоров'я. **ОВОМАЛЬТИНА** робить кожний напій повновартісним, ап-костравним, успішно ділає на нервову систему, скріплює організм, дає багатий запас здоров'я і енергії — причому діти, з огляду на її милий смак, волять **ОВОМАЛЬТИНУ**, ніж кожний інший напій.

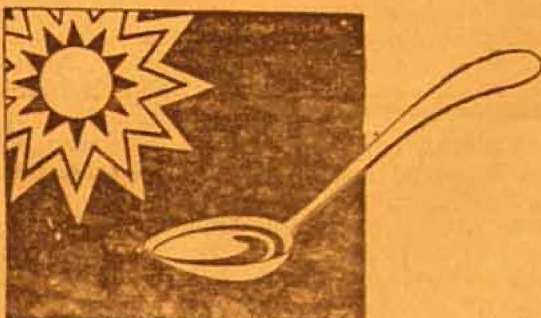
OVOMALTINE

запечнює здоров'я

Ціни: пушка 125 гр. зол. 2.50,
250 гр. зол. 4.30, 500 гр. зол. 7.80.

Fabryka Chemiczno-Farmaceutyczna
Dr. A. WANDER, Sp. Akc.
Kraków.

Можна дістати в усіх аптеках і дрогеріях. — Зразки і брошури висилемо без-платно.



Сильні, здорові зуби

розвиваються при допомі великого засобу **А і Д** вітамінів. Одна ложоч-ка норвеського трану містить в собі більше **А і Д** вітамінів чим щоденно спожите молоко і масло. Ці вітаміни найкраще творяться через споживання норвеського трану.



НОРВЕСЬКИЙ ТРАН



Жадайте всюди

цикоріі = ЛУНА

виріб української ко-оперативної фабрики

„СУСПІЛЬНИЙ ПРОМИСЛ“

Львів - БОГДАНІВКА

вул. Церковна 2. Телефон ч. 42-97.

БЮРО ПОСЕРЕДНИЦТВА В БЕРЛІНІ й УКРАЇНСЬКЕ БЮРО ПОДОРОЖЕЙ
полагоджує всі справи
BERLIN W15 SCHLISSFACH 39.